

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1990-1991

7 JUIN 1991

**Proposition de loi modifiant la loi du
11 septembre 1933 sur la protection
des titres d'enseignement supérieur**

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Président du Sénat, le 29 avril 1991, d'une demande d'avis sur une proposition de loi "modifiant la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur" (Doc. 1240-1, 1990-1991) et, le 29 mai 1991, d'une lettre par laquelle le Président du Sénat demande communication de l'avis dans un délai ne dépassant pas trois jours, a donné le 5 juin 1991 l'avis suivant :

R. A 15300
Voir :
Document du Sénat :
1240-1 (1990-1991) : Proposition de loi.
BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1990-1991

7 JUNI 1991

**Voorstel van wet tot wijziging van de wet
van 11 september 1933 op de bescher-
ming van de titels van hoger
onderwijs**

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 29 april 1991 door de Voorzitter van de Senaat verzocht hem van advies te dienen over een voorstel van wet "tot wijziging van de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs" (Doc. 1240-1, 1990-1991) en, op 29 mei 1991, bij brief door de Voorzitter van de Senaat verzocht om mededeling van het advies binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, heeft op 5 juni 1991 het volgend advies gegeven :

R. A 15300
Zie :
Gedr. St. van de Senaat :
1240-1 (1990-1991) : Voorstel van wet.

La proposition de loi, dans son dispositif, tend à modifier la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur, en prévoyant que les élèves de la section polytechnique de l'Ecole royale militaire, qui ont obtenu le diplôme du grade de candidat ingénieur civil polytechnicien, peuvent porter le titre de candidat ingénieur civil; que, de même, ceux qui ont obtenu, dans la même section de l'Ecole royale militaire, le grade d'ingénieur civil polytechnicien, peuvent porter le titre d'ingénieur civil; de même encore que les élèves qui ont terminé la formation "Toutes armes" de l'Ecole royale militaire, peuvent, selon le cas, porter le titre de candidat ou de licencié avec la qualification déterminée par le Roi.

Il y a lieu de relever que, jusqu'à présent, en vertu de l'article 1er, II, de la même loi du 11 septembre 1933, ceux qui ont terminé avec fruit les études de l'Ecole d'application de l'artillerie et du génie de l'Ecole royale militaire (section polytechnique) peuvent, depuis l'entrée en vigueur de la loi du 9 avril 1965 portant diverses mesures en faveur de l'expansion universitaire, porter le titre d'ingénieur civil.

Le législateur national est compétent pour modifier la loi sur la protection des titres de l'enseignement supérieur en ce qui concerne l'Ecole royale militaire.

Toutefois, les développements consacrés à la proposition de loi ainsi que le commentaire de ses articles, spécialement celui de l'article 2, révèlent que les intentions de l'auteur de la proposition de loi est d'habiliter l'Ecole royale militaire à délivrer les diplômes des grades académiques qui sont énumérés dans l'article 2 de la proposition.

Het dispositief van het wetsvoorstel strekt tot wijziging van de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs, door te bepalen dat de leerlingen van de polytechnische afdeling van de Koninklijke Militaire School die het diploma van de graad van kandidaat-burgerlijk ingenieur polytechnische afdeling hebben behaald, de titel van kandidaat-burgerlijk ingenieur mogen voeren; dat evenzo, degenen die in dezelfde afdeling van de Koninklijke Militaire School de graad van burgerlijk ingenieur polytechnische afdeling hebben behaald, de titel van burgerlijk ingenieur mogen voeren; dat evenzo ook de leerlingen die de opleiding van de afdeling "Alle wapens" aan de Koninklijke Militaire School hebben voleindigd, naar gelang van het geval, de titel van kandidaat of van licentiaat mogen voeren met de door de Koning bepaalde kwalificatie.

Er dient op te worden gewezen dat degenen die met goed gevolg de studie hebben voleindigd aan de oefenschool van de artillerie en de genie van de Koninklijke Militaire School (polytechnische afdeling), tot op heden krachtens artikel 1, II, van dezelfde wet van 11 september 1933 sedert de inwerkingtreding van de wet van 9 april 1965 houdende diverse maatregelen voor de universitaire expansie, de titel van burgerlijk ingenieur mogen voeren.

De nationale wetgever is bevoegd om de wet op de bescherming van de titels van hoger onderwijs te wijzigen wat de Koninklijke Militaire School betreft.

De toelichting bij het wetsvoorstel alsmede de commentaar bij de artikelen ervan, inzonderheid de commentaar bij artikel 2, wijzen er evenwel op dat het in de bedoeling ligt van de indiener van het wetsvoorstel om de Koninklijke Militaire School te machtigen om de diploma's uit te reiken van de in artikel 2 van het voorstel opgenoemde academische graden.

Dès lors, l'objectif poursuivi par l'auteur de la proposition de loi, tel qu'il résulte des développements de celle-ci et du commentaire des articles, n'est pas atteint par les modifications qu'il propose d'apporter à la loi du 11 septembre 1933.

La mise en oeuvre des intentions exprimées dans les développements de la proposition suppose la modification des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, modification qui nécessiterait un examen des compétences respectives de l'Etat et des Communautés en la matière.

En conclusion, le Conseil d'Etat, section de législation, ne pourra se prononcer sur la constitutionnalité des textes modifiant lesdites lois que lorsque ceux-ci lui auront été soumis.

Het door de indiener van het wetsvoorstel nagestreefde doel, zoals het blijkt uit de toelichting bij dit voorstel en uit de commentaar bij de artikelen, wordt bijgevolg niet bereikt met de wijzigingen die hij beoogt aan te brengen in de wet van 11 september 1933.

Het bevorderen van de doeleinden die in de toelichting bij het voorstel worden te kennen gegeven, vooronderstelt de wijziging van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, welke wijziging een onderzoek zou vereisen van de respectieve bevoegdheden ter zake van de Staat en de Gemeenschappen.

De conclusie is dan ook dat de Raad van State, afdeling wetgeving, zich eerst kan uitspreken over de grondwettigheid van de teksten tot wijziging van de genoemde wetten, wanneer deze hem zijn voorgelegd.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

F. RIGAUX,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

F. DELPEREE,

Madame : R. DEROY,
Mevrouw :

greffier,
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, auditeur.

La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. B. DEROUAUX, référendaire.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, auditeur.

De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. B. DEROUAUX, referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY.

J.-J. STRYCKMANS.